

# Rapport annuel du Fonds de développement communautaire

1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 mars 2017

## Renseignements

Fonds de développement communautaire  
Ministère du Développement économique  
Gouvernement du Yukon

Bureau principal : 303, rue Alexander, 2<sup>e</sup> étage  
Whitehorse (Yukon) Y1A 2L5

Téléphone : 867-667-8125  
Sans frais : 1-800-661-0408, poste 8125  
Télécopieur : 867-393-7108  
Courriel : [cdf@gov.yk.ca](mailto:cdf@gov.yk.ca)

## Adresse postale :

Fonds de développement communautaire  
Gouvernement du Yukon (F-1)  
C. P. 2703  
Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6

Photo de couverture : Course internationale de relais à vélo Kluane-Chilkat. Gouvernement du Yukon.

# Table des matières

Mot du ministre .....	1
Renseignements généraux sur le programme .....	2
Admissibilité .....	2
Évaluation .....	2
Niveaux de financement.....	2
Exemples de projets subventionnés .....	3
Société du Musée des transports du Yukon – éclairage du Musée .....	3
Kwanlin Dün Cultural Society – village riverain, jardins et aménagement paysager .....	4
Music Yukon – refonte du site Web .....	5
Yukon Council on Aging – conception du programme <i>Learning for Life</i> .....	6
Publicité et promotion .....	7
Statistiques sur le financement .....	8
Répartition des fonds alloués par volet .....	8
Répartition des fonds alloués par catégorie de projet .....	9
Répartition des fonds alloués par collectivité .....	9
Répartition des fonds alloués par collectivité et par volet .....	10





## Mot du ministre

À titre de ministre du Développement économique, je suis à même de constater la contribution inestimable des collectivités yukonnaises à la prospérité et à la croissance économique de notre territoire.

Le Fonds de développement communautaire favorise cette contribution en subventionnant des organisations citoyennes et des initiatives locales qui améliorent le bien-être de la population yukonnaise et génèrent des retombées économiques et sociales durables.

Parce qu'il est flexible, le Fonds de développement communautaire (FDC) permet de financer les projets les plus divers. Et parce que le financement cadre avec les priorités des collectivités, les projets contribuent à la qualité de vie des Yukonnais sur les plans social, culturel et économique. Le FDC sert ainsi de tremplin pour la croissance de l'économie locale.

Au cours du dernier exercice, une foule de projets porteurs ont été réalisés. Qu'il s'agisse du programme *Learning for Life* du Yukon Council on Aging ou de la construction de trois « kiosques à culture » par la Kwanlin Dün Cultural Society, les projets décrits dans ces pages montrent bien que le FDC continue de profiter aux Yukonnais et aux Yukonaises.

Je suis ravi de participer à la réalisation d'initiatives communautaires qui contribuent à la prospérité économique de la population yukonnaise.

Le ministre du Développement économique du gouvernement du Yukon,

Ranj Pillai

# Renseignements généraux sur le programme

Le Fonds de développement communautaire a pour objectif principal le financement de projets et d'activités qui génèrent des retombées économiques et sociales durables dans les collectivités du Yukon. Il vise également à favoriser la participation citoyenne.

## Admissibilité

Pour être admissibles, les demandeurs doivent être des organismes enregistrés en vertu de la *Loi sur les sociétés* du Yukon ou de la *Loi sur les chambres de commerce* du Canada et appartenir à l'une des catégories suivantes :

- » associations communautaires;
- » organismes caritatifs;
- » associations commerciales, industrielles et professionnelles enregistrées;
- » organismes à but non lucratif enregistrés;
- » organismes dirigeants locaux;
- » administrations municipales;
- » gouvernements des Premières nations.

## Évaluation

Toutes les demandes sont évaluées en fonction de leur valeur intrinsèque, et une recommandation est formulée à chaque étape du processus d'examen.

Les conseillers du Fonds de développement communautaire aident les clients à présenter des demandes portant sur des projets et des initiatives communautaires solides. On encourage d'ailleurs les demandeurs à communiquer avec le personnel du FDC dès que possible pour vérifier si leurs projets satisfont aux critères du programme.

## Niveaux de financement et dates limites

Le Fonds de développement communautaire comporte trois volets :

- Volet 1 :** demandes de 20 000 \$ ou moins
- Volet 2 :** demandes de 20 001 \$ à 75 000 \$
- Volet 3 :** demandes de 75 001 \$ ou plus

Il y a cinq dates limites de dépôt des demandes au cours d'un exercice :

- Volet 1 :** janvier, mai, juillet et octobre
- Volet 2 :** mai et septembre
- Volet 3 :** janvier



Photo : Musée des transports du Yukon

## Exemples de projets subventionnés par le Fonds de développement communautaire

Voici un aperçu de quatre projets subventionnés par le Fonds de développement communautaire durant l'exercice 2016-2017.

### Société du Musée des transports du Yukon – éclairage du Musée

Voisin de l'Aéroport international Erik-Nielsen de Whitehorse, le Musée des transports du Yukon est situé sur la route de l'Alaska. Il comprend une vaste zone extérieure où sont exposés notamment des artefacts du chemin de fer White Pass & Yukon Route, un train terrestre LCC-1 de l'époque de la guerre froide, un DC-3 qui sert de girouette et un bâtiment Quonset abritant différents artefacts. Cette zone extérieure attire beaucoup d'automobilistes au Musée.

Auparavant plongée dans l'obscurité tout l'hiver, la zone extérieure est désormais éclairée par des luminaires DEL. Cet éclairage contribue à maintenir l'achalandage pendant la saison hivernale et règle plusieurs problèmes d'esthétique et de sécurité relevés par la Société du Musée des transports du Yukon.

Grâce à ce projet, piloté par la Société du Musée des transports du Yukon, le Musée peut rester ouvert toute l'année. Le nouvel éclairage immanquable et accueillant attirera un plus grand nombre d'automobilistes et de passagers aériens juste à temps pour le 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada et le 75<sup>e</sup> anniversaire de la route de l'Alaska.

Le Musée des transports du Yukon est un lieu culturel important. Ce projet a créé de l'emploi pour des Yukonnais, fait rayonner la culture yukonnaise et contribué à l'économie régionale.

## Kwanlin Dün Cultural Society – village riverain, jardins et aménagement paysager

Exploité par la Kwanlin Dün Cultural Society, le Centre culturel des Kwanlin Dün a ouvert ses portes en 2012. Cet établissement de classe mondiale, voué à la diffusion du patrimoine et du mode de vie contemporain des Kwanlin Dün, est devenu un important lieu de rencontre pour la Première nation comme pour les visiteurs.

Grâce au Fonds de développement communautaire, la Kwanlin Dün Cultural Society a construit trois « kiosques à culture » et réalisé différents travaux d'aménagement paysager sur les terrains du Centre. Elle a ainsi mis en valeur le cadre naturel du Centre et créé des espaces où les artistes de la Première nation peuvent exercer des métiers d'art traditionnels.

Lieux de création, de démonstration et d'exposition pour les artistes locaux, les kiosques accueillent également des activités culturelles organisées entre autres par les Aînés. Ils sont dotés de murs en cèdre, comme le Centre lui-même, et de panneaux solaires qui produisent de l'énergie renouvelable pour répondre à une partie de la demande énergétique.

L'ajout de kiosques, de jardins de plantes indigènes et de jolies clôtures protectrices fait ressortir la beauté naturelle du secteur riverain de Whitehorse et enrichit l'expérience des visiteurs.

Ce projet répond directement aux demandes des visiteurs du Centre culturel des Kwanlin Dün, qui souhaitent voir des œuvres d'artisans locaux, découvrir la culture et les traditions de cette Première nation et participer à des activités culturelles.



Photo : gouvernement du Yukon



Photo : Music Yukon

## Music Yukon – refonte du site Web

L'association sectorielle Music Yukon représente les professionnels yukonnais de la musique à l'échelle locale, régionale, nationale et internationale. Elle les aide à réaliser leurs objectifs artistiques, professionnels et commerciaux en travaillant sur différents plans : compétences musicales, professionnalisme, succès commercial, autonomie financière et expression culturelle, entre autres.

Music Yukon voulait améliorer sa présence en ligne pour constituer une communauté de professionnels locaux et faire rayonner la musique yukonnaise au Canada et à l'étranger. Comme première étape, elle devait mettre à jour son site Web pour en faire un carrefour professionnel, dynamique et accessible qui rassemblerait les différents intervenants de l'industrie de la musique yukonnaise et stimulerait le potentiel économique de ce secteur.

Le nouveau site Web comprend :

- un bottin d'artistes et de professionnels locaux qui proposent leurs services (chaque personne peut insérer sa photo, sa biographie, ses coordonnées et un lien vers son site Web);
- des articles sur le fonctionnement de l'industrie de la musique;
- des liens vers les sources de financement;
- un système de paiement en ligne des adhésions et des ateliers;
- des outils d'analyse des visites et de l'utilisation du site

Music Yukon a réussi à simplifier ses communications en ligne en centralisant l'information sur les spectacles, l'embauche d'artistes et les sources de financement, les nouvelles du secteur et les demandes de musiciens.

Son nouveau site Web est devenu un incontournable pour les Yukonnais qui cherchent de l'information sur l'industrie, les spectacles et les différents aspects d'une carrière en musique. C'est également un outil de marketing pour les différents intervenants de la scène musicale yukonnaise (auteurs-compositeurs, interprètes, imprésarios, agents d'artistes et autres professionnels).



Photo : Yukon Council on Aging

### Yukon Council on Aging — conception du programme *Learning for Life*

Le Yukon Council on Aging (YCOA) est un organisme bénévole qui s'intéresse aux besoins, aux droits et aux responsabilités des personnes âgées (55 ans et plus) et des Aînés du Yukon. Il fournit de l'information sur différents sujets qui touchent la population vieillissante du territoire et milite pour la création de politiques et de programmes qui assureront le bien-être de l'ensemble des personnes âgées et des Aînés yukonnais.

Grâce au Fonds de développement communautaire, le Yukon Council on Aging a conçu le programme *Learning for Life*, inspiré du cadre conceptuel du même nom élaboré en 2016. Ce programme propose aux Yukonnais de 55 ans et plus des cours variés (protection de la vie privée, traitement de la douleur chronique, planification de la retraite, informatique, réseaux sociaux, passe-temps divers, matières scolaires), un club de lecture, des ateliers d'écriture et plus encore.

Le Yukon Council on Aging a procédé au lancement du programme, auquel le gouvernement du Yukon est fier de contribuer, en octobre 2017 lors des festivités de la Journée internationale des personnes âgées, à Whitehorse.

# Publicité et promotion

Les dates limites de dépôt des demandes sont annoncées d'avance. Au cours de l'exercice 2016-2017, des annonces ont été publiées dans les journaux et sur le Web et diffusées à la radio. L'information a également été transmise par courriel aux groupes communautaires inscrits sur la liste de diffusion et publiée sur le site Web du Centre de bénévolat du Yukon.

Le gouvernement du Yukon transmet aux médias locaux, par voie de communiqué, l'information sur les projets financés pour chaque volet. Souvent, les bénéficiaires font eux-mêmes la promotion de leur projet et expriment leur reconnaissance pour les fonds reçus dans les médias. En 2016-2017, le gouvernement a publié sept communiqués présentant les grandes lignes des projets choisis pour chaque volet.

S'il y a lieu, des panneaux portant le logo du Fonds de développement communautaire sont installés à l'endroit où se déroule un projet subventionné. Le logo du Fonds est également utilisé pour toute la publicité et la promotion du programme.

## FONDS DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

**Vous avez une idée qui pourrait être bénéfique pour votre collectivité et améliorer la qualité de vie des résidents?**

Le Fonds de développement communautaire soutient des organismes communautaires tels que les groupes, les sociétés et les gouvernements locaux en leur offrant des subventions leur permettant de mettre sur pied des projets qui contribuent au mieux-être des collectivités du territoire.

### Communiquez avec les conseillers du Fonds de développement communautaire!

Ces conseillers peuvent vous aider à élaborer votre projet et faire en sorte qu'il réponde aux exigences relatives au financement. Communiquez avec eux le plus tôt possible, bien avant de soumettre votre demande de financement.

Téléphonez au **1-800-661-0408**, poste **8125**, ou envoyez un courriel à l'adresse **[cdf@gov.yk.ca](mailto:cdf@gov.yk.ca)**.

Voici des exemples de projets admissibles :

- Embellissement d'une collectivité
- Amélioration des installations
- Ateliers/Conférences
- Communications/Sites web
- Initiatives liées au tourisme
- et plus encore...

La prochaine date limite de présentation des demandes est:

**le 15 janvier à 17 h** pour les projets de **niveau 1 et 3.**

Community Development Fund  
Fonds de Développement Communautaire

**Yukon**  
Développement économique

[cdf.gov.yk.ca](http://cdf.gov.yk.ca)

Exemple de publication utilisée pour la promotion du programme

# Statistiques sur le financement

La présente section détaille la répartition des subventions allouées par le Fonds de développement communautaire pendant l'exercice 2016-2017.

Du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 mars 2017, le Fonds a reçu 118 demandes. Comme l'indique le tableau ci-après, 14 demandes ont été retirées; 104 demandes ont ainsi été traitées. De ce nombre, 73 demandes ont été approuvées et 31 ont été rejetées. Le taux d'approbation est donc de 70 %.

Figure 1 : Nombre de demandes reçues et nombre de demandes approuvées

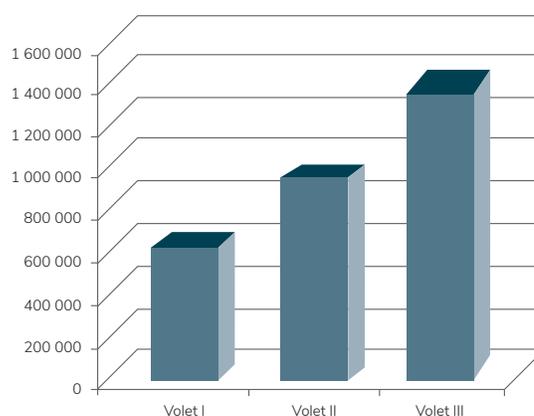
FONDS DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE EXERCICE 2016-2017	Nombre de demandes reçues			Nombre de demandes approuvées			Demandes rejetées	% de demandes financées	% de demandes rejetées
	Total des demandes reçues	Total des demandes retirées	Total des demandes traitées	Demandes financées en totalité	Demandes financées en partie	Total des demandes financées		Taux d'approbation	Taux de rejet
Volet I	66	7	59	44	3	47	12	80 %	20 %
Volet II	37	4	33	14	4	18	15	55 %	45 %
Volet III	15	3	12	7	1	8	4	67 %	33 %
<b>Total</b>	<b>118</b>	<b>14</b>	<b>104</b>	<b>65</b>	<b>8</b>	<b>73</b>	<b>31</b>	<b>70 %</b>	<b>30 %</b>

## Répartition des fonds alloués par volet

Le Fonds de développement communautaire a versé 2 947 326 \$ pour la réalisation de projets pendant l'exercice 2016-2017. Certains de ces projets s'échelonnent sur plusieurs années. Les projets du volet III ont reçu la plus grande part de cette somme, suivis des projets du volet II et du volet I.

**Volet I** : 47 projets approuvés = **615 425 \$**  
**Volet II** : 18 projets approuvés = **929 174 \$**  
**Volet III** : 8 projets approuvés = **1 402 727 \$**  
**Total** : **2 947 326 \$**

Figure 2 : Fonds alloués par volet

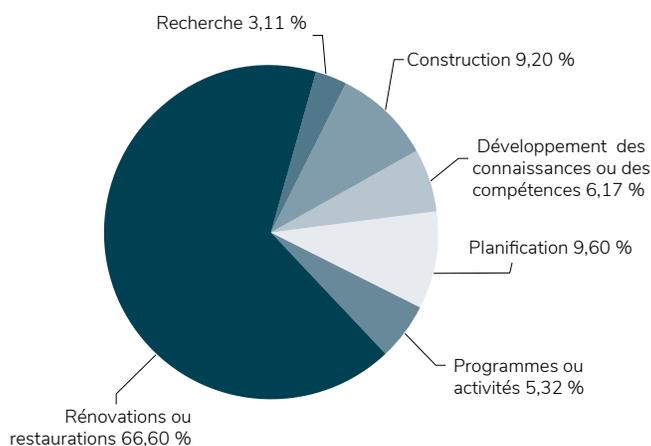


## Répartition des fonds alloués par catégorie de projet

Tous les projets sont classés par catégorie. Les données qui suivent montrent le nombre de projets approuvés dans chaque catégorie pendant l'exercice 2016-2017 et la répartition des fonds en dollars. La figure 3 illustre la répartition des fonds en pourcentage.

Catégorie	Nombre de projets	Montant approuvé
Construction	4	271 142 \$
Développement des connaissances ou des compétences	12	181 959 \$
Planification	13	282 808 \$
Programmes ou activités	7	156 745 \$
Rénovations ou restaurations	31	1 962 961 \$
Recherche	6	91 711 \$
<b>TOTAL</b>	<b>73</b>	<b>2 947 326</b>

Figure 3 : Fonds alloués par catégorie



## Répartition des fonds alloués par collectivité

Au cours de l'exercice 2016-2017, la plus grande partie des fonds ont été alloués à la réalisation de projets à Whitehorse (plus de 54 %), à Dawson (plus de 15 %) et dans l'ensemble du Yukon (plus de 8 %). Si l'on compare Whitehorse à l'ensemble des collectivités rurales, on constate que celles-ci ont reçu 46 % des fonds, contre 54 % pour Whitehorse.

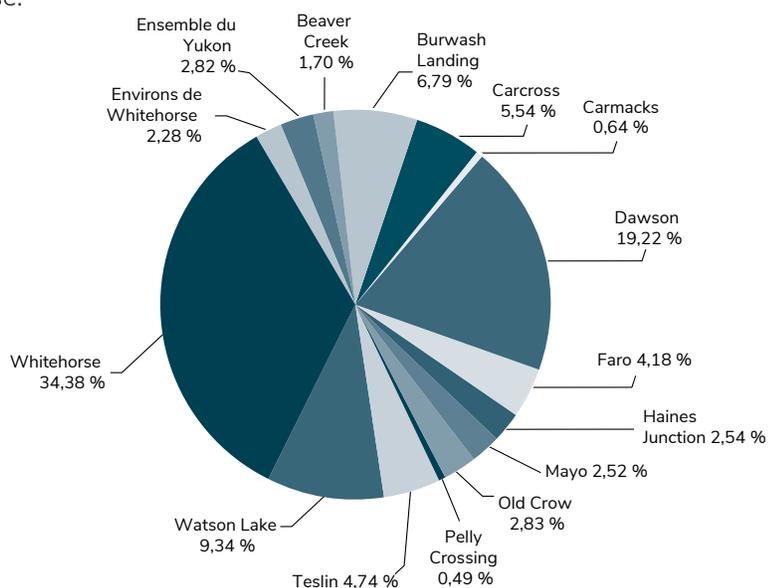
### Collectivité

Beaver Creek	50 056 \$
Burwash Landing	200 000 \$
Carcross	163 194 \$
Carmacks	19 000 \$
Dawson	566 599 \$
Faro	123 142 \$
Haines Junction	75 000 \$
Mayo	74 177 \$
Old Crow	83 384 \$
Pelly Crossing	14 369 \$
Teslin	139 694 \$
Watson Lake	275 154 \$
Whitehorse	1 013 208 \$
Environ de Whitehorse	67 122 \$
Ensemble du Yukon	67 122 \$

### Montant total pour tous les volets

**2 947 326 \$**

Figure 4 : Pourcentage des fonds alloués par collectivité



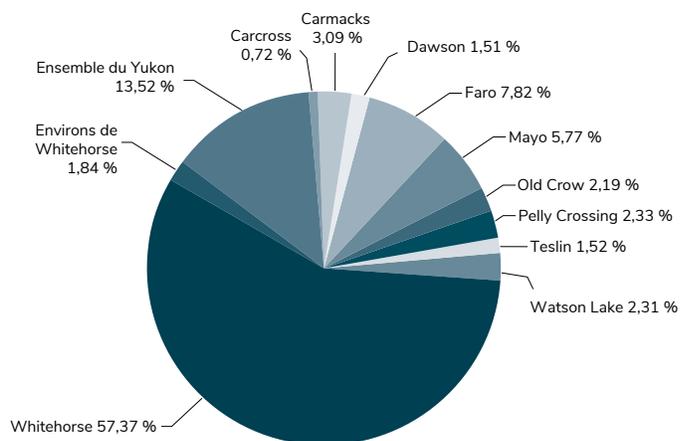
## Répartition des fonds alloués par collectivité et par volet

### Volet I : Projets approuvés par collectivité (demandes de 20 000 \$ ou moins)

Pour le volet I, la plus grande part des fonds est allée à Whitehorse (plus de 57 %), suivie de l'ensemble du Yukon (13 %) et de Faro (près de 8 %).

Collectivité	Montant
Carcross	4 403 \$
Carmacks	19 000 \$
Dawson	9 266 \$
Faro	48 142 \$
Mayo	35 498 \$
Old Crow	13 464 \$
Pelly Crossing	14 369 \$
Teslin	9 382 \$
Watson Lake	14 244 \$
Whitehorse	353 088 \$
Environ de Whitehorse	11 342 \$
Ensemble du Yukon	83 227 \$
<b>TOTAL</b>	<b>615 425 \$</b>

Figure 5 : Volet I – Fonds alloués par collectivité

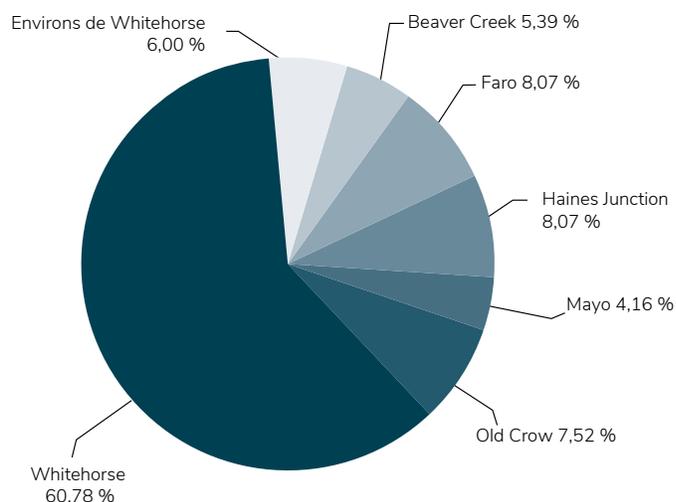


### Volet II : Projets approuvés par collectivité (demandes de 20 001 \$ à 75 000 \$)

Pour le volet II, la plus grande part des fonds est allée à Whitehorse (plus de 60 %), suivie de Haines Junction et Faro (un peu plus de 8 % chacune) et d'Old Crow (plus de 7 %).

Collectivité	Montant
Beaver Creek	50 056 \$
Faro	75 000 \$
Haines Junction	75 000 \$
Mayo	38 679 \$
Old Crow	69 920 \$
Whitehorse	564 739 \$
Environ de Whitehorse	55 780 \$
<b>TOTAL</b>	<b>929 174 \$</b>

Figure 6 : Volet II – Fonds alloués par collectivité



**Volet III : Projets approuvés par collectivité  
(demandes de 75 001 \$ et plus)**

Pour le volet III, près de 40 % des fonds ont été alloués à Dawson, près de 19 % à Watson Lake et plus de 14 % à Burwash Landing.

<b>Collectivité</b>	<b>Montant</b>
Burwash	200 000 \$
Carcross	158 791 \$
Dawson	557 333 \$
Teslin	130 312 \$
Watson Lake	260 910 \$
Whitehorse	95 381 \$
<b>TOTAL</b>	<b>1 402 727 \$</b>

**Figure 7 : Volet III – Fonds alloués par collectivité**

